

DELIVERY NOTE: 75191708



Date: 12.02.2020 08:49.

page
1 / 2

E.D.I

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co. KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES
FREUDENBERG
INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Dei Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

180258517
5010152356

Gate: 14248

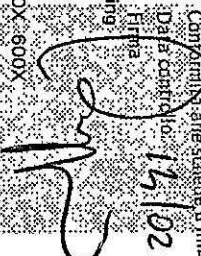
Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone:
e-mail:

Eliska Voracova
+420046895208
Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date:
Arrival date:
your VAT-ID No.:

13.02.2020
X
IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
BDAT2.1SLWKFSF 40,0X 55,0X 8,0 121433 Country of origin HU / 84879090	0049384949 9009069060	4.320	PC	TBA-520945 23003215	9	700373628 -700373629 700373634 -700373635 700373637 700385776 -700385779 0011661717 21.01.2020 21.01.2027 700379566 -700379580 0011721540 28.01.2020 28.01.2027	180		700401636
Po no.: 550003888401 / DLS: 121									
KUEHNELT-MAGEL S.r.l. AGGREGAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1320 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballaggio: Conformità alle norme di imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 14/02/20 Firma:  DESCR: BDAT2.1SLWKFSFX36 COMP.: 70 ACM 121433 DIM.: 40,00X 55,00X 8,00/ 8,80 MM Simmering® BDSL with spring									
Summary of pallet and UMs sent: TBA-501568 GETRAG PAL 501568 800X 600X 1 PC									

Forwarder

Transit/Via Forwarder

Schweitzer L. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
D-71634 LUDWIGSBURG

Gross weight: 95,78 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65033637
Tracking id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75191708

Date: 12.02.2020 08:49

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co. KG
Hoeftnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES
INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone:
e-mail:

Eliska Voracova
+ 420046895208
Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 13.02.2020
Arrival date: X
Your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
Summary of pallet and UMs sent:									
TBA-520945	VDA R-KLT 3215 297X 198X	24	PC						
	CCB-LID Z23 C-KLT 271X	9	PC						
TBA-520922	GETRAG COVR A0806 800X 500X	1	PC						

Forwarder

Transit/Via Forwarder

Schweitzer I. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
D-71634 LUDWIGSBURG

Gross weight: 95,78 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65033637
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

weiß = Exemplar für Absender rosa = Exemplar für Expéditeur blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour commettant rose = Exemplar de l'expéditeur bleu = Exemplar du destinataire vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender blau = Exemplar for modtager grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) FST - STUTE LOGISTICS Am Schinberg 10-16 D 65474 Bischofsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna P.T. Via DEL Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Franz Wirtz GmbH Johann-Philipp-Reis-Str. 22 D-53332 Bornheim Telefon 0 22 22 - 91 00-0 Telefax 0 22 22 - 91 00-40 Internet: www.wirtz-international.com E-Mail: info@spedition-wirtz.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays IT CICLAMINI				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successif (nom, adresse, pays) Franz Wirtz GmbH Spedition Johann-Philipp-Reis-Str. 22 D-53332 Bornheim Tel. 0 22 22 - 91 00-0 www.wirtz-international.com													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays DE BISCHOFSHHEIM Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
8 EU - DICHT SCHWING ELEMENT 1 GELRAG PAL 5015 DICHT SCHWING ELEM 800X600X144 8 CCB 15X R3 1 GELRAG PAL 800X600X144/24 VDA R-KLT 2 GELRAG PAL 800X600X144/40 VDA R-KLT 40 VDA R-KLT										2,692,4 kg 38,2 kg 95,8 kg 297,2 kg 3,123,6 kg							
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Norm. voit. N°9		Gefährdungskennzeichen-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
UN										Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in Etablie à				22 12.02.2020				23 12.02.2020				24 14 FEB 2020					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen				28 Benutzte Gen.-Nr.					
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
				Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
Kfz SU-WW 1131				Anhängerk SU-WW 9100													
Benutzte Gen.-Nr. 82/NW/SU																	
☐ National ☐ Bilateral ☒ EG ☐ CEMT																	

Best-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliussstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 99 91 93-0 - Telefax 02 11 99 91 93-44 - E-Mail: vvt@verkehrsverlag-fischer.de

21+22
1-15 einschließlich
y compris et

Bei geprüften Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährdungskennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.